

	Samstag 05.08.	Saturday 05.08.	Samedi 05.08.	Sabato 05.08.
09:00 Uhr	<p>Wanderung vom Rüfikopf zur Stuttgarter Hütte; Dauer ca. 5 Stunden; Lech Card nicht vergessen; Preis pro Person € 55,00; info@arlguide.com +436608001815</p>	<p>Guided hiking from the Rüfikopf to the Stuttgarter hut, Duration ca. 5 hours, Price per Person € 55,00, Please do not forget your Lech Card Contact and registration: info@arlguide.com +436608001815</p>	<p>Randonnée guidée du Rüfikopf à Stuttgarter refuge, Durée environ 5 heures, prix par personne € 55, 00, n'oubliez pas votre Lech Card s.v.p. Contact et l'annonce de la visite: info@arlguide.com +436608001815</p>	<p>Escursione guidata al rifugio Stuttgarter Hütte Durata ca. 5 ore, Prezzo a persona € 55,00€, Non dimenticate la Lech Card. Contatto e registrazione: info@arlguide.com +436608001815</p>
17:00 Uhr	<p>Lech Classic Festival – Neue Kirche Lech Die Schöpfung Abendkassa bei der Neuen Kirche Lech, Kartenvorverkauf bei der Lech Zürs Tourismus. Eintrittspreis: € 45,-</p>	<p>Lech Classic Festival – New Church Lech The Creation Box office at the New Church Lech, pre-order tickets at Lech Zürs Tourism office: € 45,-</p>	<p>Lech Classic Festival – nouvelle église Lech La création Vente le soir à la nouvelle église, préventes à l'office de tourisme de Lech. Prix: € 45,-</p>	<p>Lech Classic Festival – Nuova chiesa di Lech la creazione Prevendita presso l'ufficio del turismo oppure vendita diretta alla cassa serale presso la chiesa nuova di Lech. Prezzo: € 45,-</p>
	Sonntag 06.08.	Sunday 06.08.	Dimanche 06.08.	Domenica 06.08.
08:30 – 11:30 Uhr	<p>Bergfrühstück mit Panoramaausblick Ort: Panoramarestaurant/Sonnenterrasse Rüfikopf Preis Frühstück: € 15,90 Anmeldung: +43 5583 2336-278</p>	<p>Mountain-Breakfast with panorama-view Location: Panorama Restaurant/ Sun Terrace Rüfikopf Price Breakfast: € 15,90 Registration: +43 5583 2336-278</p>	<p>Petit déjeuner de montagne avec vue panoramique Lieu: Restaurant panoramique/ Terrasse ensoleillée Rüfikopf Prix petit déjeuner: € 15,90 L'annonce de la visite : +43 5583 2336-278</p>	<p>Colazione in montagna con vista panoramica Luogo: Ristorante/Terrazza Rüfikopf Prezzo: € 15,90 Prenotazione: +43 5583 2336-278</p>
09:00 Uhr	<p>Wanderung zur Ravensburger Hütte über das Stierloch; Dauer ca. 5 Stunden; Preis pro Person € 55,00; Lech Card nicht vergessen! Anmeldung: info@arlguide.com +436608001815</p>	<p>Guided hiking to the Ravensburger hut via Stierloch, Duration ca. 5 heures, Price per Person € 55,00, Please, don't forget your Lech Card! Contact and registration: info@arlguide.com +436608001815</p>	<p>Randonnée guidée à Ravensburger refuge via Stierloch Durée environ 5 heures, prix par personne € 55, 00, s.v.p. N'oubliez pas votre Lech Card, s'il vous plaît! Contact et l'annonce de la visite: info@arlguide.com +436608001815</p>	<p>Escursione guidata al rifugio Ravensburger Hütte via Stierloch Durata ca. 5 ore, Prezzo a persona € 55,00 Non dimenticate la Lech Card! Contatti e iscrizione: info@arlguide.com +436608001815</p>

Sonntag 06.08.

Sunday 06.08.

Dimanche 06.08.

Domenica 06.08.

09:00 Uhr

Eröffnung der Lechwegschleife – Auf den Spuren der Walser am Tannberg

Ganz im Zeichen dieses Leitmotivs steht die Lechschleife von Lech und Warth. So kann man an verschiedenen Stationen entlang der Wanderung die Geschichte der Walser nachlesen und taucht tiefer ein in die Besiedlungsgeschichte dieser beeindruckenden Berglandschaft.

Begleitet von ortskundigen Wanderführern geht es durch die alpine Traumkulissen. Entlang der Tour laden Hütten und Alpen mit typisch Walser Gerichten zur Rast und Verpflegung ein. Musikalische Umrahmung gibt es beim Frühschoppen am Körbersee und beim **Sonntagskonzert am Rüfiplatz um 11:00 Uhr.**

Treffpunkt: 09:00 Uhr beim Infopoint gegenüber der Anger Garage
Parkmöglichkeit: Anger Garage

Anmeldung bei der Lech Zürs Tourist Information: E-Mail: info@lech-zuers.at oder Telefon: 0043 558321 610

Lech Loop Opening – On the track of the Walser at the Tannberg

The Lech Loop of Lech and Warth is dedicated to this theme. While hiking you get to know the history of the Walser and their settlement in this impressive alpine landscape. You are accompanied by local hiking guides, who tell you more about the historical happenings. And all of that while hiking through the beautiful landscape.

Along the loop, huts and cabins offer traditional dishes and regional specialties. Music is played at the Körbersee and during the **Sunday concert at 11:00 am at the Rüfiplatz.**

Meeting point: 09:00 am at the Info Point

Parking: Anger Garage
You can start the hike at different points

Registration at the Lech Zürs tourist office: E-Mail: info@lech-zuers.at or phone: 0043 558321 610

Lech Loop Ouverture - être sur la trace de « Walser » au Tannberg

Pendant une randonnée de Lech à Warth, vous profitez d'une vue panoramique. Vous êtes accompagnés par un guide de montagne qui vous raconte des histoires sur les "Walser". Le long de tour, des restaurants différents et des refuges traditionnels offrent la possibilité de se ravitailler à l'étape. De plus, **faire une visite du concert du dimanche sur le Rüfiplatz à 11:00 heures.**

Lieu de rendez-vous: 9:00 heures au point d'Information
Possibilité de parking: Parking couvert Anger

L'annonce de la visite au bureau de Lech Zürs information
E-Mail: info@lech-zuers.at or Téléphone: 0043 558321 610

Apertura dell'escursione Lechwegschleife – „Auf den Spuren der Walser am Tannberg“

L'escursione "Lechwegschleife" verrà inaugurata proprio in questo giorno. La guida escursionistica locale che vi accompagna durante questa stupenda escursione vi farà immergere nella storia dei Wallesi e vi racconterà alcuni episodi interessanti (solo in lingua tedesca e inglese). Lungo il percorso troverete baite e rifugi che vi invitano a degustare piatti tipici vallesi. Intrattenimento musicale è previsto poi al Hotel Körbersee, alla fine dell'escursione. **Per chi decide di rimanere a Lech ci sarà un concerto sulla piazza Rüfiplatz alle ore 11:00.**

Punto d'incontro: ore 09:00 presso il Punto Informativo direttamente di fronte al parcheggio sotterraneo Anger.
Parcheggio: Anger Garage

Prenotazione presso l'ufficio informazioni: Lech Zürs Tourist Information: E-Mail: info@lech-zuers.at oder Telefon: 0043 558321 610

	Sonntag 06.08.	Sunday 06.08.	Dimanche 06.08.	Domenica 06.08.
10:00 – 17:00 Uhr	Familien-Aktionstag im Lechmuseum Huber-Hus „Gehen am Berg“, mit Sonderprogramm, wie Familien Tour und Bewirtung mit regionalen Köstlichkeiten	Family day at the Lech museum Huber-Hus Family day to the exhibition: „Gehen am Berg“ - Walking in the mountains” With special family tour and catering of regional meals	Jour de la famille au Lech musée Huber-Hus Exposition spéciale „Gehen am Berg“ - sur le sujet promener dans le montagne.	Giorno per la familia al muso di Lech Huber-Hus Mostra temporanea „Gehen am Berg“ – che affronta il tema dell’andare in montagna Con programma speciale
10:00 – 18:00 Uhr	Lechmuseum Huber-Hus Sonderausstellung: „Gehen am Berg“	Lech museum Huber-Hus Special exhibition: “Walking in the mountains”	Lech musée Huber-Hus Exposition spéciale «Gehen am Berg» sur le sujet promener dans le montagne.	Lech museum Huber-Hus Mostra temporanea “Gehen am Berg” – che affronta il tema “camminare in montagna”
	Montag 07.08.	Monday 07.08.	Lundi 07.08.	Lunedì 07.08.
ab 03:30 Uhr	„Wenn noch alles schläft“ die Natur erwachen sehen – den Tag mit einem einzigartigen Erlebnis starten; Sonnenaufgang in den Alpen. Dauer ca. 4 Stunden, Preis pro Person € 55,00; Treffpunkt nach Vereinbarung; info@arlguide.com +436608001815	„When still everything is sleeping“ Watch how nature is awaking – Start your day with an unique experience – Sunrise in the Alps. Duration approx. 4 hours; Price per person €55,-. Meeting point according to the arrangement; info@arlguide.com or +43 6608001815	”Quand tout est encore dormi” découvrir le réveil de la nature, commencer la journée avec une expérience unique; Lever du soleil sur les Alpes. Durée: environ 4 heures. Prix: € 55, - par personne. Lieu de réunion par arrangement: info@arlguide.com Tel: +436608001815	“Quando tutto ancora dorme” scoprire il risveglio della natura, iniziare la giornata con un’esperienza unica; il sorgere del sole sulle Alpi. Durata: ca. 4 ore. Prezzo: € 55,- a persona. Punto d’incontro da concordare con: info@arlguide.com Tel: +436608001815
09:00 Uhr	Geführte E-Bike Tour zu den schönsten Plätzen in Lech und Umgebung Anmeldung: Tel.: +43 55832361-281, Email: bike@strolz.at oder direkt im Strolz am Rüfiplatz.	Guided E-Bike Tour to the best places in Lech and surroundings Registration Tel.: +43 55832361-281, Email: bike@strolz.at or directly at the Strolz Rüfiplatz.	Tour guidé à E-vélos aux plus beaux lieux à Lech et entourage Inscription Tel: +4355832361281 Email: bike@strolz.at ou directement au magasin Strolz sur la Rüfiplatz.	Tour individuali con la bicicletta elettrica nei posti più belli di Lech e dintorni Iscrizione Tel: +4355832361281 Email: bike@strolz.at oppure direttamente presso il negozio Strolz in piazza Rüfiplatz.

	Montag 07.08.	Monday 07.08.	Lundi 07.08.	Lunedì 07.08.
09:30 Uhr	<p>Familiencanyoning Transfer zum Fischteich, nach kurzer Wanderung geht es ab in den Canyon. Während der Flussbettwanderung wird gesprungen, abgeseilt und gerutscht. Leicht, ab 5 Jahre, 4-8 Teilnehmer, € 75,- pro Person Material wird gestellt. <i>Mit Lech Card 15% Rabatt</i> Treffpunkt und Anmeldung Arlberg Alpin im Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 664 3203 506 oder info@arlbergalpin.at</p>	<p>Family Canyoning Transfer to the fish pond Zug. During this riverbed hike we will be jumping, sliding on natural slides into the water, as well as abseiling over high waterfall into clear pools. Easy, Minimum age: 5 years old, 4-8 participants. Price: € 75, - p.p. (incl. equipment). <i>With Lech Card 15% discount.</i> Meeting point and registration: Arlberg Alpin in the Apart-Hotel Filomena Lech. Tel.: +43 664 3203 506 or info@arlbergalpin.at</p>	<p>Canyoning pour les familles Arrivé au vivier à Zug, nous continuons une très courte promenade pour atteindre le canyon. Pendant l'excursion sur le lit de la rivière, vous profiterez de l'aventure dans la nature. Facile. À partir de 5 ans. 4-8 participants, Prix par personne : € 75,00 (Incl. Équipement) <i>Avec la Lech Card 15% de réduction !</i> Inscription et point de rencontre: à Arlberg Alpin dans l' Apart-Hôtel Filomena Lech Tél.: +43 664 3203 506 ou info@arlbergalpin.at</p>	<p>Canyoning per famiglie Arrivati al laghetto per la pesca di Zug, si prosegue lungo un breve tratto a piedi fino a raggiungere il canyon. Durante l'escursione nel letto del fiume, si salterà e si scivolerà in scivoli d'acqua cristallina. Facile. A partire da 5 anni. 4 – 8 Persone. Prezzo: € 75,- a persona. (inclusa l'attrezzatura) <i>Con la Lech Card 15% sconto.</i> Iscrizione e punto d'incontro: Arlberg Alpin presso l' Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 664 3203 506 o info@arlbergalpin.at</p>

	Montag 07.08.	Monday 07.08.	Lundi 07.08.	Lunedì 07.08.
14:00 – 18:00 Uhr	<p>Kleinkaliberschießen im Schützenheim bei der Ortsausfahrt Lech – Richtung Zürs; mit Bewirtung.</p>	<p>Small-caliber rifle at the Clubhouse situated on the right side when leaving Lech in the direction of Zürs; with hospitality.</p>	<p>Tir au petit calibre Au stand de tir à la sortie du village de Lech en direction de Zürs. Petite restauration et buvette sur place.</p>	<p>Tiro con la carabina nel circolo del tiro a segno in direzione Zürs. Piccolo ristoro in loco.</p>
15:00 – 17:00 Uhr	<p>Bücherei Lech im Service-Center</p>	<p>Public Library in the Service-Center Lech</p>	<p>Bibliothèque au Service-Center à Lech</p>	<p>Biblioteca al Service-Center Lech</p>
16:30 – 17:30 Uhr	<p>Kinder Bike-Parcours Treffpunkt: Oberlech- Seilbahn Talstation Ab 6 Jahre, 15€ pro Kind Maximum 8 Teilnehmer Anmeldung Arlberg Alpin im Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 664 3203 506 oder info@arlbergalpin.at</p>	<p>Bike-Parcours for kids Meeting Point: Oberlech cable car bottom-station From 8 years and over, 15€ per kid Maximum: 8 participants Registration: Arlberg Alpin in the Apart-Hotel Filomena Lech. Tel.: +43 664 3203 506 or info@arlbergalpin.at</p>	<p>Bike-Parcours pour les enfants Rendez-vous: Oberlech téléphérique station aval, A partir de 8 ans et plus, 15€ par enfant Maximum: 8 participants L'annonce de la visite : Arlberg Alpin dans Apart-Hotel Filomena Lech. Tel.: +43 664 3203 506 ou info@arlbergalpin.at</p>	<p>Bike-Parcours per i bambini Punto d'incontro: stazione a valle della funivia per Oberlech. Dai 6 anni in su, € 15,- per bambino, max: 8 partecipanti. Iscrizione: Arlberg Alpin presso l' Apart-Hotel Filomena Lech. Tel: + 43 664 3203 506 o info@arlbergalpin.at</p>

	Dienstag 08.08.	Tuesday 08.08.	Mardi 08.08.	Martedì 08.08.
09:00 Uhr	<p>Geführte Tages Biketour Individuell abgestimmte Tour; Dauer ca. 7 Stunden; Preis pro Person € 75,00; Treffpunkt nach Vereinbarung; info@arlguide.com +436608001815</p>	<p>Guided day Biketour Individual verified tours; Duration: approx. 7 hours; Price per person € 75,00; Meeting point according to the arrangement; info@arlguide.com or +43 6608001815</p>	<p>Journée du tour guidé à vélo tour individuel. Durée: ca. 7 heures. Prix: € 75, - par personne. point de rencontre arrangement préalable: info@arlguide.com ou tel : +436608001815</p>	<p>Tour guidato giornata in bicicletta Tour individuale. Durata: ca. 7 ore. Prezzo: € 75,- a persona. Punto d'incontro da concordare con: info@arlguide.com o Tel: +436608001815</p>
09:00 Uhr	<p>Geführte E-Bike Tour zu den schönsten Plätzen in Lech und Umgebung Anmeldung: Tel.: +43 55832361-281, Email: bike@strolz.at oder direkt im Strolz am Rüfiplatz.</p>	<p>Guided E-Bike Tour to the best places in Lech and surroundings Registration Tel.: +43 55832361-281 , Email: bike@strolz.at or directly at the Strolz Rüfiplatz .</p>	<p>Tour guidé à E-vélos aux plus beaux lieux à Lech et environs Inscription Tel: +4355832361281 Email: bike@strolz.at ou directement au magasin Strolz sur la Rüfiplatz.</p>	<p>Tour individuali in bicicletta elettrica Iscrizione Tel: +4355832361281 Email: bike@strolz.at oppure direttamente presso il negozio Strolz in piazza Rüfiplatz.</p>
09:30 Uhr	<p>Klettern im neuen Klettergarten Rüfikopf Von der Rüfikopf-Bergstation 15 Gehminuten in Richtung Ochsengümple. (Klettern, Sichern, Abseilen) Neu: Slackline und Flying-Fox; Ab 5 Jahren 4-12 Teilnehmer € 65,- pro Person Bitte die Lech-Card nicht vergessen Treffpunkt und Anmeldung Arlberg Alpin im Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 6643203506 oder info@arlbergalpin.at</p>	<p>Climbing in the new outside climbing area on the Rüfikopf 15 min. walk from the Rüfikopf top station direction Ochsengümple. (Climbing, Securing, Abseiling) New: Slackline and Flying-Fox; Minimum age: 5 years old, 4-12 participants, Price: € 65,- per person Please don't forget your Lech-Card. Meeting point and registration: Arlberg Alpin in the Apart-Hotel Filomena Lech. Tel.:+43 6643203506 info@arlbergalpin.at</p>	<p>Escalade dans le nouveau site d'escalade à Rüfikopf 15 minutes à marcher direction Ochsengümple à partir de la station supérieure de Rüfikopf (grimper, assurer, descendre à la corde) Nouveau: Slackline et Flying-Fox, a partir de 5 ans, min. 4 personnes, max. 12 personnes, Prix par personne € 65,- N'oubliez pas la Lech Card! Rendez-vous et inscription Arlberg Alpin à l'apart-hotel Filomena à Lech. Tel. +43 6643203506 ou info@arlbergalpin.at</p>	<p>Arrampicare nella palestra di roccia all'aperto al Rüfikopf 15 minuti di camminata dalla stazione a monte del Rüfikopf in direzione Ochsengümple. (Arrampicare, assicurarsi con la corda, discesa in corda doppia). Nuovo: Slackline e Flying-Fox. A partire da 5 anni. Da 4 a 12 persone. Prezzo: € 65,- a persona. Non dimenticare la Lech Card. Iscrizione e punto d'incontro: Arlberg Alpin presso l' Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 6643203506 o info@arlbergalpin.at</p>

Dienstag 08.08.

Tuesday 08.08.

Mardi 08.08.

Martedì 08.08.

09:45 Uhr	<p>Kräuterexkursion Diplom-Kräuterpädagogin Veronika Walch führt Sie in die spannende Lecher Bergkräuterwelt ein. Treffpunkt: Rüfikopfbahn Talstation NUR FÜR LECH CARD Besitzer. Anmeldung bis zum Vortag 16:00 Uhr unter www.mylechcard.at, via Telefon: +43 (5583) 2161-0 oder via E-Mail: info@lech-zuers.at Maximum: 15 Teilnehmer</p>	<p>The herbs excursion Our qualified herbal guide Veronika Walch will introduce you to the fascinating world of the mountain-herbs of Lech. Meeting Point: Bottom station Rüfikopf ONLY FOR LECH CARD Owner Registration till the day before at 04:00 pm via www.mylechcard.at/en/, via telephone: +43 (5583) 2161-0 or via email: info@lech-zuers.at Maximum: 15 participants</p>	<p>Éxcursion d'herbes Notre guide herbal qualifié Veronika Walch vous montre le fascinante monde d'herbes des montagnes de Lech. Rendez-vous: Station aval du Rüfikopf SEULEMENT POUR PROPRIÉTEURS DE LA LECH CARD Registration jusqu'à la veille avant 16h00: www.mylechcard.at/en/, +43 (5583) 2161-0 ou email: info@lech-zuers.at Maximum: 15 participants</p>	<p>Escursione botanica La nostra guida esperta di botanica Veronika Walch vi mostrerà l'affascinante mondo delle erbe di montagna di Lech. Punto d'incontro: Stazione a valle della funivia Rüfikopf. SOLO PER CHI POSSIEDE LA LECH CARD Iscrizione fino alle ore 16:00 del giorno precedente su: www.mylechcard.at, per telefono: +43 (5583) 2161-0 o per e-mail: info@lech-zuers.at Massimo: 15 partecipanti</p>
10:00 – 12:00 Uhr	<p>Freeride Biketrail Tour 80 € pro Person/ 20 € je weitere Person excl. Räder und Sicherheitsausrüstung Ab 14 Jahre, Maximum 7 Teilnehmer Treffpunkt und Anmeldung Arlberg Alpin im Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 664 3203506 oder info@arlbergalpin.at</p>	<p>Freeride Biketrail Tour 80 € per person / 20 € for further persons excl. bikes and safety equipment From 14 years and over, Maximum 7 participants Meeting point and registration: Arlberg Alpin in the Apart-Hotel Filomena Lech. Tel.:+43 664 3203506 info@arlbergalpin.at</p>	<p>Freeride Biketrail Tour 80 € par personne / 20 € pour personnes de plus bicyclette et équipement de sécurité exclus A partir de 14 ans et plus, maximum 7 participants Rendez-vous et régistration: Arlberg Alpin dans Apart-Hotel Filomena Lech. Tel.:+43 664 3203506 info@arlbergalpin.at</p>	<p>Freeride Biketrail Tour € 80,- a persona/ € 20,- per ogni persona in più, biciclette e dotazione di sicurezza esclusi. Dai 14 anni in su, max. 7 partecipanti. Punto d'incontro e iscrizione: Arlberg Alpin presso l'Apart-Hotel Filomena Lech. Tel: +43 664 3203506 info@arlbergalpin.at</p>
14:00 Uhr	<p>Kleine Wanderung: "Gehen für Geist und Seele" Treffpunkt: Huber-Hus, Lech "Rösle" Kerber, Mitglied der Kräuterrunde und des Museumsteams, führt Sie diesen Sommer zu unterschiedlichen Lecher Plätzen. Der Eintritt ist frei, keine Anmeldung notwendig!</p>	<p>Small Hiking Tour "Gehen für Geist und Seele" Meeting Point: Huber Hus, Lech "Rösle" Kerber, Member of the Lecher Herbsclub and the team of the Museum, will show you this summer different places of Lech. The entrance is for free, no registration nessecary.</p>	<p>Courte randonnée "Gehen für Geist und Seele" Lieu de réunion : Musée Huber Hus, Lech. Mme "Rösle" Kerber, membre de la Ronde d'herbes de Lech et de l'équipe du musée, vous dirigera cet été à différents endroits de Lech. L'entrée est gratuite, aucune inscription nécessaire!</p>	<p>Breve escursione "Gehen für Geist und Seele" (camminare per la mente e per l'anima) Luogo d'incontro: Huber Hus, Lech "Rosle" Kerber, membro del circolo "erbe di montagna" e del team del museo, vi porterà a su posti diversi a Lech. La partecipazione è gratuita, non è necessario registrarsi!</p>

09.08. – 12.08. Jazzbühne Lech, Ort: Postgarage Lech

	Dienstag 08.08.	Tuesday 08.08.	Mardi 08.08.	Martedì 08.08.
15:00 – 18:00 Uhr	Lechmuseum Huber-Hus Sonderausstellung: „Gehen am Berg“	Lech museum Huber-Hus Special exhibition: “Gehen am Berg” - Walking in the mountains”	Lech musée Huber-Hus Exposition spéciale „Gehen am Berg“ sur le sujet promener dans le montagne.	Museo Lech Huber-Hus Mostra temporanea „Gehen am Berg“ – che affronta il tema “camminare in montagna”
21:00 Uhr	Heimatabend Diesmal mit dem Vokalensemble , der Wälder Saitenmusig und der Trachtengruppe Dalaas. In der Neuen Kirche	Traditional Evening With the “ Vokalensemble “ the “Wälder Saitenmusig” and the “Trachtengruppe Dalaas”. It takes place in the New Church of Lech	Soirée traditionnelle avec le groupe “Vokalensemble”, le groupe Wälder Saitenmusig et le groupe traditionnel de Dalaas. À le nouvelle église	Serata tradizionale con il gruppo “Vokalensemble”, il gruppo Wälder Saitenmusig e il gruppo tradizionale di Dalaas. Nella sulla chiesa nuova
	Mittwoch 09.08.	Wednesday 09.08.	Mercredi 09.08.	Mercoledì 09.08.
09:00 Uhr	„Rund um die Rote Wand“; Ganztageswanderung mit einer Dauer von ca. 7 Stunden; Lech Card nicht vergessen; Preis pro Person € 75,00; Kontakt und Buchung: info@arlguide.com Tel.: +43660 8001 815	Around the „Rote Wand“ full day hiking tour, duration of 7 hours, Please do not forget your Lech Card, Price per person € 75,00 Contact and registration: info@arlguide.com Tel.: +43660 8001 815	Autour de la montagne “Rote Wand” , randonnée tous le jour (environ 7 heures), s.v.p. n’oubliez pas votre Lech Card! Prix par personne: EUR 75,00 Contacte et régistration info@arlguide.com Tel.: +43660 8001 815	Escursione guidata intorno al monte “Rote Wand” Durata ca. 7 ore, Prezzo a persona € 75,00€, Non dimenticate la Lech Card. Contatto e iscrizione: info@arlguide.com +436608001815
09:00 Uhr	Geführte E-Bike Tour zu den schönsten Plätzen in Lech und Umgebung Anmeldung: Tel.: +43 55832361-281, Email: bike@strolz.at oder direkt im Strolz am Rüfiplatz.	Guided E-Bike Tour to the best places in Lech and surroundings Registration Tel.: +43 55832361-281, Email: bike@strolz.at or directly at the Strolz Rüfiplatz .	Tour guidé à E-vélos aux plus beaux lieux à Lech et entourage Inscription Tel: +4355832361281 Email: bike@strolz.at ou directement au magasin Strolz sur la Rüfiplatz.	Tour individuali con la bicicletta elettrica Iscrizione Tel: +4355832361281 Email: bike@strolz.at oppure direttamente presso il negozio Strolz in piazza Rüfiplatz.

	Mittwoch 09.08.	Wednesday 09.08.	Mercredi 09.08.	Mercoledì 09.08.
09 :00 Uhr	<p>Genusswanderung mit einem Guide von Intersport Arlberg Treffpunkt: Intersport Arlberg beim Schlosskopfparkplatz. Erleben Sie eine herrliche Wanderung als Gruppe und verbringen Sie gemeinsam Zeit in der herrlichen Lecher Natur. Maximale Teilnehmerzahl: 15 Anmeldung: Telefon: +43 558 330 934 E-Mail: lech@intersport-arlberg.com Oder direkt im Shop</p>	<p>Relaxed Hike with Intersport Arlberg Meeting Point: Intersport Arlberg at the Schlosskopf-parking place Enjoy and join a group experience in stunning landscapes. Max. number of participants: 15 Registration: Phone: +43 558330934 E-Mail: lech@intersport-arlberg.com Or directly at the shop</p>	<p>Une randonnée avec délice avec Intersport Arlberg Lieu de rendez-vous: Intersport Arlberg sur le parking de Schlosskopf Profitez d'une randonnée dans la nature en groupe. Participants maximal: 15 L'annonce de la visite: Téléphone: +43 558 330 934 E-Mail: lech@intersport-arlberg.com Ou directement dans le magasin</p>	<p>Escursione con una guida del negozio Intersport Arlberg Punto d'incontro: Intersport Arlberg in vicinanza del parcheggio Schlosskopf Godetevi una bella passeggiata in compagnia e trascorrete il vostro tempo nella splendida natura Lech. Max: 15 persone Prenotazioni: Tel: +43 558 330 934 E-Mail: lech@intersport-arlberg.com oppure direttamente nel negozio.</p>
9:30 Uhr	<p>Bogenschießen im 3D Parcours* Von Oberlech durch den Burgwald Richtung Rudalpe. Leicht, ab 5 Jahren, mind. 4 Personen. Preis pro Person: € 45,- (inkl. Ausrüstung) Bitte Wanderschuhe anziehen und die Lech-Card nicht vergessen! Treffpunkt und Anmeldung Arlberg Alpin im Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 6643203506 oder info@arlbergalpin.at € 45,</p>	<p>Archery at the 3D parcours Oberlech* From Oberlech through the Burgwald, in direction Rudalpe. Easy – Minimum age: 5 years old. Min. 4 persons. Price p.p. € 45,- (incl. equipment). Please bring good hiking shoes. Meeting point and registration: Arlberg Alpin in the Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 6643203506 or info@arbergalpin.at</p>	<p>Tir à l'arc dans un parcours 3D* D'Oberlech à travers la forêt Burgwald en direction de Rudalpe. Facile, à partir de 5 ans, min. 4 personnes. Veuillez mettre des bonnes chaussures. N'oubliez pas la Lech Card! Prix par personne: € 45,- matériel fourni Rendez-vous et inscription Arlberg Alpin à l'apart-hotel Filomena à Lech. Tel. : +43 6643203506 ou info@arlbergalpin.at</p>	<p>Tiro con l'arco nel percorso a 3D a Oberlech* Da Oberlech in direzione Rudalpe. Facile – a partire da 5 anni. Min. 4 persone. Si prega di indossare le scarpe da escursione. Prezzo € 45,- incl. l'attrezzatura. Non dimenticare la Lech Card. Iscrizione e punto d'incontro: Arlberg Alpin presso l'Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 6643203506 o info@arlbergalpin.at</p>
14:00 – 18:00 Uhr	<p>Kleinkaliberschießen im Schützenheim bei der Ortsausfahrt Lech- Richtung Züers; mit Bewirtung.</p>	<p>Small-caliber rifle at the Clubhouse situated on the right side when leaving Lech in the direction of Züers; with hospitality.</p>	<p>Tir au petit calibre Au stand de tir à la sortie du village de Lech en direction de Züers. Petite restauration et buvette sur place.</p>	<p>Tiro con la carabina nel circolo del tiro a segno in direzione Züers. Piccolo ristoro in loco.</p>

	Mittwoch 09.08.	Wednesday 09.08.	Mercredi 09.08.	Mercoledì 09.08.
14:45 – 17:00 Uhr	<p>Entdeckungsreise Rüfikopf Seilbahn Treffpunkt: Kassabereich Rüfikopf Talstation in Lech Erwachsene: € 10,- Kinder (6-14 Jahre): € 5,- Voraussetzung Lech Card bzw. gültiges Ticket für Berg + Talfahrt. Ticket erhältlich bei der Rüfikopfkassa. Max. 30 Personen. Information: +43 5583 2332</p>	<p>Discovery Trip Cable Car Rüfikopf (visit only in german) Meeting point at the bottom station of the Rüfikopf cable car. Adults: € 10,- ; children (6-14 years): € 5,-. Please bring your Lech Card or a valid lift return ticket. Tickets available at the Rüfikopf ticket office. Max. 30 persons. Information: +43 5583 2332</p>	<p>Voyage découverte de la télécabine Rüfikopf (visite en allemand seulement) Rendez-vous au bas de la télécabine Rüfikopf. Adultes: €10,- infants (6-14 ans): €5,-. Ne pas oublier la Lech Card ou un ticket aller-retour valable. Tickets à la caisse de la télécabine Rüfikopf. Max. 30 pers. Info: +43 5583 2332</p>	<p>Viaggio alla scoperta della funivia Rüfikopf (visita solo in lingua tedesca) Punto di incontro presso la cassa della stazione a valle della funivia Rüfikopf. Adulti: € 10,- Bambini (6-14 anni): € 5,-. Non dimenticate la Lech Card o un biglietto valido per salita e discesa. Biglietti acquistabili presso la cassa del Rüfikopf. Max: 30 persone. Info: +43 5583 2332</p>
15:00 – 17:00 Uhr	<p>Bücherei Lech im Service-Center</p>	<p>Public Library in the Service-Center Lech</p>	<p>Bibliothèque au Service-Center à Lech</p>	<p>Biblioteca al Service-Center Lech</p>
15:00 – 18:00 Uhr	<p>Walser Museum Die historische Heimatschau im Feuerwehrhaus in Richtung Stubenbach. Eintritt frei. Sonderführung nach Anmeldung: +43 5583 2213 240</p>	<p>Walser Museum The local history museum at the fire station direction Stubenbach. Free admission Private guided tours on request: +43 5583 2213 240</p>	<p>Musée Walser L'exposition historique des arts traditionnels dans la maison des sapeurs-pompiers en direction de Stubenbach. Entrée libre.</p>	<p>Museo Walser La mostra dedicata alle tradizioni popolari presso la stazione dei pompieri in direzione Stubenbach. Ingresso gratuito. Visite private: +43 5583 2213 240</p>
16:30 – 17:30 Uhr	<p>Kinder Bike-Parcours Treffpunkt: Oberlech- Seilbahn Talstation Ab 6 Jahre, 15€ pro Kind Maximum 8 Teilnehmer Anmeldung Arlberg Alpin im Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 664 3203 506 oder info@arlbergalpin.at</p>	<p>Bike-Parcours for kids Meeting Point: Oberlech cable car bottom-station From 8 years and over, 15€ per kid Maximum: 8 participants Registration: Arlberg Alpin in the Apart-Hotel Filomena Lech. Tel.: +43 664 3203 506 or info@arlbergalpin.at</p>	<p>Bike-Parcours pour des enfants Rendez-vous: Oberlech téléphérique station aval, A partir de 8 ans et plus, 15€par enfant Maximum: 8 participants Régistration: Arlberg Alpin dans Apart-Hotel Filomena Lech. Tel.: +43 664 3203 506 ou info@arlbergalpin.at</p>	<p>Bike-Parcours per i bambini Punto d'incontro: stazione a valle della funivia per Oberlech. Dai 6 anni in su, € 15,- per bambino, max: 8 partecipanti. Iscrizione: Arlberg Alpin presso l'Apart-Hotel Filomena Lech. Tel: + 43 664 3203 506 o info@arlbergalpin.at</p>
20:00 Uhr	<p>Jazzbühne Lech: FEDERICO ALBANESE Ort: Postgarage Lech Tickets im Vorverkauf € 30,- unter www.jazzbuehne-lech.at oder an der Abendkasse</p>	<p>Jazz stage Lech: FEDERICO ALBANESE Location: post garage Lech. Pre-sale tickets: € 30,00 at www.jazzbuehne-lech.at or at the box office</p>	<p>Jazzbühne Lech: FEDERICO ALBANESE Lieu: Lech Postgarage Billets en avance : € 30, - en vertu www.jazzbuehne-lech.at ou au box-office</p>	<p>Jazzbühne Lech: FEDERICO ALBANESE Luogo: Postgarage Lech Biglietti in prevendita: € 30,- sul sito www.jazzbuehne-lec.at o alla cassa serale</p>

	Donnerstag 10.08.	Thursday 10.08.	Jeudi 10.08.	Giovedì 10.08.
09:00 Uhr	<p>Geführte E-Bike Tour zu den schönsten Plätzen in Lech und Umgebung Anmeldung: Tel.: +43 55832361-281, Email: bike@strolz.at oder direkt im Strolz am Rüfiplatz.</p>	<p>Guided E-Bike Tour to the best places in Lech and surroundings Registration Tel.: +43 55832361-281, Email: bike@strolz.at or directly at the Strolz Rüfiplatz.</p>	<p>Tour guidé à E-vélos aux plus beaux lieux à Lech et environs Inscription Tel: +4355832361281 Email: bike@strolz.at ou directement au magasin Strolz sur la Rüfiplatz.</p>	<p>Tour individuali in bicicletta elettrica Iscrizione Tel: +4355832361281 Email: bike@strolz.at oppure direttamente presso il negozio Strolz in piazza Rüfiplatz.</p>
09:30 Uhr	<p>Familiencanyoning Transfer zum Fischteich, nach kurzer Wanderung geht es ab in den Canyon. Während der Flussbettwanderung wird gesprungen, abgeseilt und gerutscht. Leicht, ab 5 Jahre, 4-8 Teilnehmer, € 75,- pro Person Material wird gestellt. <i>Mit Lech Card 15% Rabatt</i> Treffpunkt und Anmeldung Arlberg Alpin im Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 664 3203 506 oder info@arlbergalpin.at</p>	<p>Family Canyoning Transfer to the fish pond Zug. During this riverbed hike we will be jumping, sliding on natural slides into the water, as well as abseiling over high waterfall into clear pools. Easy, Minimum age: 5 years old, 4-8 participants. Price: € 75,- p.p. (incl. equipment). <i>With Lech Card 15% discount.</i> Meeting point and registration: Arlberg Alpin in the Apart-Hotel Filomena Lech. Tel.: +43 664 3203 506 or info@arlbergalpin.at</p>	<p>Canyoning pour les familles Arrivé à l'étang de pêche à Zug, nous continuons une très courte promenade pour atteindre le canyon. Pendant l'excursion sur le lit de la rivière, il va sauter et vous glisser dans des toboggans limpides. Facile. À partir de 5 ans. 4-8 personnes. Prix: € 75,- par personne. (Incl. Équipement) Inscription et point de rencontre: à Arlberg Alpin dans Apart-Hôtel Filomena Lech Tél.: +43 664 3203 506 ou info@arlbergalpin.at</p>	<p>Canyoning per famiglie Arrivati al laghetto per la pesca di Zug, Fischteich, si prosegue lungo un breve tratto a piedi fino a raggiungere il canyon. Durante l'escursione nel letto del fiume, si salterà e si scivolerà in scivoli d'acqua cristallina. Facile. A partire da 5 anni. 4 – 8 Persone. Prezzo: € 75,- a persona. (inclusa l'attrezzatura) <i>Con la Lech Card 15% sconto.</i> Iscrizione e punto d'incontro: Arlberg Alpin presso l'Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 664 3203 506 o info@arlbergalpin.at</p>
9:45 Uhr	<p>Geowegexkursion Erleben Sie die „Steinernen Zeugen“ mit dem Hobby-Geologen und Fotografen Georg Schnell. Treffpunkt: Rüfikopf Talstation FÜR LECH CARD Besitzer GRATIS. Anmeldung bis zum Vortag 16:00 Uhr unter www.mylechcard.at, via Telefon: +43 5583 2161-0 oder via E-Mail: info@lech-zuers.at Maximum: 25 Teilnehmer</p>	<p>Geopath Excursion The Geological Circuit invites you on a journey as you pass “stonelike witnesses” on the way through the millennia, with hobby-geologist and photographic Georg Schnell. Meeting Point: Bottom station Rüfikopf FOR LECH CARD FREE Registration till the day before at 04:00 pm via www.mylechcard.at/en/, via telephone: +43 5583 2161-0 or via email: info@lech-zuers.at Maximum: 25 participants</p>	<p>Excursion chemin géo Le circuit géologique vous invite sur un voyage passant les témoins de pierre dans son chemin durante les millénia, avec hobby-géologue et photographe Georg Schnell. Rendez-vous: Station aval du Rükopf POUR PROPRIÉTEURS DE LA LECH CARD GRATIS Registration jusqu'à la veille avant 16 heures: www.mylechcard.at/en/, +43 5583 2161-0 ou email: info@lech-zuers.at Maximum: 25 participants</p>	<p>Escursione geologica Escursione geologica con il hobby-geologo e fotografo Georg Schnell. Punto d'incontro: Stazione a valle della funivia Rükopf GRATUITA PER CHI POSSIEDE LA LECH CARD Iscrizione fino alle 16:00 h del giorno precedente su: www.mylechcard.at, per telefono: +43 (5583) 2161-0 o per e-mail: info@lech-zuers.at Massimo: 25 partecipanti</p>

	Donnerstag 10.08.	Thursday 10.08.	Jeudi 10.08.	Giovedì 10.08.
10:00 – 12:00 Uhr	<p>Freeride Biketrail Tour 80 € pro Person/ 20 € je weitere Person excl. Räder und Sicherheitsausrüstung Ab 14 Jahre, Maximum 7 Teilnehmer Treffpunkt und Anmeldung Arlberg Alpin im Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 6643203506 oder info@arlbergalpin.at</p>	<p>Freeride Biketrail Tour 80 € per person / 20 € for further persons excl. bikes and safety equipment From 14 years and over, Maximum 7 participants Meeting point and registration: Arlberg Alpin in the Apart-Hotel Filomena Lech. Tel.:+43 6643203506 info@arlbergalpin.at</p>	<p>Freeride Biketrail Tour 80 € par personne / 20 € pour personnes de plus bicyclette et équipement de sécurité exclus A partir de 14 ans et plus, maximum 7 participants Rendez-vous et régISTRATION: Arlberg Alpin dans Apart-Hotel Filomena Lech. Tel.:+43 6643203506 info@arlbergalpin.at</p>	<p>Freeride Biketrail Tour € 80,- a persona/ € 20,- per ogni persona in più, biciclette e dotazione di sicurezza esclusi. Dai 14 anni in su, max. 7 partecipanti. Punto d'incontro e iscrizione: Arlberg Alpin presso l'Apart-Hotel Filomena Lech. Tel: +43 664 3203506 info@arlbergalpin.at</p>
Ab 11:30 Uhr	<p>Frühschoppen mit Live Musik Ort: Rüfikopf Bergrestaurant</p>	<p>Morning pin with live music Location: Rüfikopf mountain-restaurant</p>	<p>Rencontre du matin avec musique live Location: Restaurant Rüfikopf</p>	<p>Incontro mattutino con musica dal vivo Luogo: Ristorante Rüfikopf</p>
11:00 – 18:00 Uhr	<p>Tannbergmarkt am Rüfiplatz Heimische Spezialitäten und Handwerkskunst.</p>	<p>Tannberg market at the Rüfi square Domestic products and handicraft market</p>	<p>Marché de Tannberg sur le Rüfiplatz Spécialités régionaux et arts traditionels</p>	<p>Mercato Tannberg Prodotti tipici e artigianali in piazza Rüfiplatz.</p>
15:00 – 18:00 Uhr	<p>Lechmuseum Huber-Hus Sonderausstellung: „Gehen am Berg“</p>	<p>Lech museum Huber-Hus Special exhibition: “Walking in the mountains”</p>	<p>Lech musée Huber-Hus Exposition spéciale «Gehen am Berg» sur le thème promener dans le montagne.</p>	<p>Museo Huber-Hus Mostra temporanea “Gehen am Berg” – che affronta il tema “camminare in montagna”</p>
Ab 17:00 Uhr	<p>Rotary Meeting im Hotel Gotthard</p>	<p>Rotary Meeting at the hotel Gotthard</p>	<p>Rotary Meeting à l'hôtel Gotthard</p>	<p>Rotary Meeting all' Hotel Gotthard</p>
20:00 Uhr	<p>Jazzbühne Lech: YARON HERMAN TRIO Ort: Postgarage Lech Tickets im Vorverkauf € 30,- unter www.jazzbuehne-lech.at oder an der Abendkasse</p>	<p>Jazz stage Lech: YARON HERMAN TRIO Location: post garage Lech. Pre-sale tickets: € 30,00 at www.jazzbuehne-lech.at or at the box office</p>	<p>Jazzbühne Lech: YARON HERMAN TRIO Lieu: Lech Postgarage Billets en avance : € 30, - en vertu www.jazzbuehne-lech.at ou au box-office</p>	<p>Jazzbühne Lech: YARON HERMAN TRIO Luogo: Postgarage Lech Biglietti in prevendita: € 30,- sul sito www.jazzbuehne-lec.at o alla cassa serale</p>

	Freitag 11.08.	Friday 11.08.	Vendredi 11.08.	Venerdì 11.08.
09:00 Uhr	<p>Geführte E-Bike Tour zu den schönsten Plätzen in Lech und Umgebung Anmeldung: Tel.: +43 55832361-281, Email: bike@strolz.at oder direkt im Strolz am Rüfiplatz.</p>	<p>Guided E-Bike Tour to the best places in Lech and surroundings Registration Tel.: +43 55832361-281 , Email: bike@strolz.at or directly at the Strolz Rüfiplatz .</p>	<p>Tour guidé à E-vélos aux plus beaux lieux à Lech et entourage Inscription Tel: +4355832361281 Email: bike@strolz.at ou directement au magasin Strolz sur la Rüfiplatz.</p>	<p>Tour individuali con la bicicletta elettrica nei luoghi più belli di Lech e nei suoi dintorni Iscrizione Tel: +4355832361281 Email: bike@strolz.at oppure direttamente presso il negozio Strolz in piazza Rüfiplatz.</p>
09:00 Uhr	<p>Geführte Bike Tour zum Spullersee oder Formarinsee. Alternativ gibt es auch eine Tour Rund um das Karhorn über das Auenfeld nach Oberlech, Dauer ca. 4 Stunden. € 55,00 pro Person, Kontakt und Buchung: info@arlguide.com Tel.: +43660 8001 815</p>	<p>Guided Bike Tour to the Lake Spuller or Lake Formarin As alternative there would be also a tour around the Karhorn via Auenfeld to Oberlech Duration ca. 4 hours, € 55,00 per person, Contact: and registration: info@arlguide.com Tel.: +43660 8001 815</p>	<p>Tour guidé à vélo au lac Spuller ou lac Formarin Comme alternative il y a aussi une tour atour le Karhorn passant Auenfeld à Oberlech. Durée environ 4 heures, € 55,00 par personne Contacte et régistration info@arlguide.com Tel.: +43660 8001 815</p>	<p>Tour in bicicletta al lago Spullersee o al lago Formarinsee In alternativa Tour intorno al Karhorn, passando per l'Auenfeld verso Oberlech. Duranta ca. 4 ore, Prezzo a persona € 55,00€, Contato e iscrizione: info@arlguide.com +436608001815</p>
09:30 – 16:00 Uhr	<p>Klettern im Klettergarten Rüfikopf Von der Rüfikopf-Bergstation 15 Gehminuten in Richtung Ochsenzümpel. (Klettern, Sichern, Abseilen) Neu: Slackline und Flying-Fox; Ab 5 Jahren 4-10 Teilnehmer € 65,- pro Person Bitte die Lech-Card nicht vergessen Treffpunkt und Anmeldung Arlberg Alpin im Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 6643203506 oder info@arlbergalpin.at</p>	<p>Climbing in the outside climbing area on the Rüfikopf 15 min. walk from the Rüfikopf top station direction Ochsenzümpel. (Climbing, Securing, Abseiling) New: Slackline and Flying-Fox; Minimum age: 5 years old, 4-10 participants, Price: € 65,- per person Please don't forget your Lech-Card. Meeting point and registration: Arlberg Alpin in the Apart-Hotel Filomena Lech. Tel.:+43 6643203506 info@arlbergalpin.at</p>	<p>Escalade dans le nouveau site d'escalade à Rüfikopf 15 minutes à marcher direction Ochsenzümpel à partir de la station supérieure de Rüfikopf (grimper, assurer, descendre à la corde) Nouveau: Slackline et Flying-Fox, a partir de 5 ans, min. 4 personnes, max. 10 personnes, Prix par personne € 65,- N'oubliez pas la Lech Card! Rendez-vous et inscription Arlberg Alpin à l'apart-hotel Filomena à Lech. Tel. +43 6643203506 ou info@arlbergalpin.at</p>	<p>Arrampicare nella palestra di roccia all'aperto al Rüfikopf 15 minuti di camminata dalla stazione a monte del Rüfikopf in direzione Ochsenzümpel. (Arrampicare, assicurarsi con la corda, discesa in corda doppia). Nuovo: Slackline e Flying-Fox. A partire da 5 anni. 4 a 10 persone. Prezzo: € 65,- a persona. Non dimenticare la Lech Card. Iscrizione e punto d'incontro: Arlberg Alpin presso l'Apart-Hotel Filomena Lech Tel.: +43 6643203506 o info@arlbergalpin.at</p>

	Freitag 11.08.	Friday 11.08.	Vendredi 11.08.	Venerdì 11.08.
14:00 – 18:00 Uhr	<p>Kleinkaliberschießen im Schützenheim bei der Ortsausfahrt Lech- Richtung Zürs; mit Bewirtung.</p>	<p>Small-caliber rifle at the Clubhouse situated on the right side when leaving Lech in the direction of Zürs; with hospitality.</p>	<p>Tir au petit calibre Au stand de tir à la sortie du village de Lech en direction de Zürs. Petite restauration et buvette sur place.</p>	<p>Tiro con la carabina nel circolo del tiro a segno in direzione Zürs. Piccolo ristoro in loco.</p>
Ab 18:00 Uhr	<p>Panoramafondue-Abend zum Sonnenuntergang im Rüfikopfrestraurant</p> <ul style="list-style-type: none"> • exklusive Auffahrt um 18:00 Uhr mit der Rüfikopf Seilbahn • Sektempfang an der Gondelbar • atemberaubende Panoramablicke auf die Lecher Bergwelt von der Aussichtsplattform • Schnaps zum Sonnenuntergang • Talfahrten: 20:00, 20:30, 21:00 und 21:30 Uhr (letzte Fahrt) • Preis € 56,- (ohne Getränke) <p>Reservierung bis Freitag 15.00 Uhr im Panoramarestaurant Rüfikopf T +43 5583 2336-278</p>	<p>Panoramafondue-Evening with sunset exclusive ride up to the mountain restaurant, with a amazing view over Lech Schnaps to the sunset Special cable cars to the bottom station at: 08:00 pm, 08:30pm, 09:00 pm and 09:30 pm</p> <p>Price: 56€ per person (excluded beverages)</p> <p>Reservation until Friday 03:00 pm at the Rüfikopf panorama restaurant T.: +43 5583 2336-278</p>	<p>Fondue panorama avec coucher du soleil Monté au montagne avec le téléphérique Rüfi avec vue sur Lech Schnaps au choucher du soleil Téléfériques speciaux à la station bas: 20:00, 20:30, 21:00 et 21:30</p> <p>Prix: 56€ par personne (boissons exclus)</p> <p>Réservation jusqu'au vendredi 15:00 à Restaurant Panorama Rüfikopf T.: +43 5583 2336-278</p>	<p>Fonduta al tramonto al ristorante panoramico Rüfikopf</p> <ul style="list-style-type: none"> • salita con la funivia Rüfikopf alle ore 18:00 h • piccolo rinfresco • vista meravigliosa sulle montagne di Lech dalla piattaforma panoramica • Schnaps al tramonto • Discesa a valle: 20:00 h, 20:30 h, 21:00 h e 21:30 h (ultima discesa) • Prezzo: € 56,00 bevande escluse <p>Prenotazione fino alle 15:00 h del venerdì al ristorante Rüfikopf T +43 5583 2336-278</p>

	Freitag 11.08.	Friday 11.08.	Vendredi 11.08.	Venerdì 11.08.
Ab 18:30 Uhr	<p>Fahrt zum Sonnenuntergang am Rüfikopf exklusive Auffahrt um 18:30, 19:00 oder 19:30 Uhr</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sektempfang an der Gondelbar • atemberaubende Panoramablicke auf die Lecher Bergwelt von der Aussichtsplattform • Für Getränke und Erfrischungen ist das Panoramarestaurant durchgehend für Sie geöffnet. <p>Talfahrten: 20:00, 20:30, 21:00 und 21:30 Uhr (letzte Fahrt)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Keine Anmeldung erforderlich! • Preis € 30,- (Kinder bis 14 Jahre kostenlos) 	<p>Sunset trip to the Rüfikopf with exclusive cable cars to the top station at 06:30pm, 07:00pm or 07:30pm</p> <p>With champagne in the gondolas, to enjoy the amazing view over Lech</p> <p>For beverages and other wishes, the Rüfikopf Panorama restaurant has open for you.</p> <p>Cable cars back to Lech at: 08:00 pm, 08:30pm, 09:00 pm and 09:30 pm</p> <p>No registration necessary Price per person: 30 € (kids till 14 years are free)</p>	<p>Coucher du soleil au Rüfikopf avec des gondolas a 18:30, 19:00 ou 19:30</p> <p>Avec du champagne dans les gondolas pour jouir le vue spectaculaire au Lech</p> <p>Pour boissons et d'autres désirs visitez le Restaurant Panorama Rüfikopf.</p> <p>Gondolas retour à Lech à 20 :00, 20 :30, 21 :00 et 21 :30.</p> <p>Pas de régristration nécessaire Prix par personne : 30€ (enfants jusqu'au 14 ans gratuit)</p>	<p>Tramonto al Rüfikopf Salita con la funivia Rüfikopf alle 18:00 h, 19:00 o 19:30 h.</p> <ul style="list-style-type: none"> • piccolo rinfresco • vista meravigliosa sulle montagne di Lech dalla piattaforma panoramica • per le bevande, il ristorante Rüfikopf è aperto per voi • Discesa a valle: 20:00 h, 20:30 h, 21:00 h e 21:30 h (ultima discesa) • Prezzo: € 30,00 (bambini fino a 14 anni gratis) <p>Prenotazione fino alle 15:00 h del venerdì al ristorante Rüfikopf T +43 5583 2336-278</p>
20:00 Uhr	<p>Jazzbühne Lech: WOLFERT BREDERODE TRIO Ort: Postgarage Lech Tickets im Vorverkauf € 30,- unter www.jazzbuehne-lech.at oder an der Abendkasse</p>	<p>Jazz stage Lech: WOLFERT BREDERODE TRIO Location: post garage Lech. Pre-sale tickets: € 30,00 at www.jazzbuehne-lech.at or at the box office</p>	<p>Jazzbühne Lech: WOLFERT BREDERODE TRIO Lieu: Lech Postgarage Billets en avance : € 30, - en vertu www.jazzbuehne-lech.at ou au box-office</p>	<p>Jazzbühne Lech: WOLFERT BREDERODE TRIO Luogo: Postgarage Lech Biglietti in prevendita: € 30,- sul sito www.jazzbuehne-lec.at o alla cassa serale</p>

sport.park.lech

Dienstag bis Sonntag von 15.00 bis 22.00 h
Montag Ruhetag
Sauna auf Anfrage von 16.00 bis 22.00 h
Fitness, Aerobic, Pilates, Step & Work Out, Cycling, Tennis, Ballsport, 10 Pin Bowling, Klettern und Bouldern und eine Saunalandschaft.
Freizeitspaß und allerhand Genuss im sportslounge.café.
Sport.park.lech | Strass 456 | 6764 Lech

sport.park.lech

Tuesday to Sunday from 03:00pm to 10:00 pm, Monday closed
Sauna on request from 04:00 pm to 10:00 pm
Fitness, Aerobic, Pilates, Step & Work Out, Cycling, Tennis, Ball sports, 10 Pin Bowling, Climbing, Bouldering and a Wellness area.
Leisure fun and plenty of delights in the comfy sportslounge.café.
Sport.park.lech | Strass 456 | 6764 Lech

sport.park.lech

Mardi à Dimanche de 15.00 à 22.00, fermé à Lundi, **Sauna** sur demande de 16.00 à 22.00
Fitness, aerobic, pilates, Step & Work Out, Cyclisme, Tennis, sports au ballons, 10 Pin Bowling, escalade, Bouldering et zone de bien-être.
Amusement de loisirs et delectations dans le comfortable sportslounge.café
Sport.park.lech | Strass 456 | 6764 Lech

sport.park.lech

Aperto da martedì fino a domenica dalle ore 15:00 alle 22:00. Chiuso il lunedì.
Sauna su richiesta dalle ore 16:00 alle 22:00
Fitness, aerobica, pilates, step & work out, ciclismo, tennis, bowling, parete per arrampicata, bouldering, area wellness e sportslounge café.
Sport.park.lech | Strass 456 | 6764 Lech

Konzerte

arlberg1800 Contemporary Art & Concert Hall
Zu den musikalischen Schwerpunkten zählen klassische und zeitgenössische Darbietungen in kleinen Formationen. Klanginstallationen machen Musik als Intervention erlebbar. Weltmusik, themenbezogene Festivals und Jazz runden das Angebot ab.
Tickets: www.arlberg1800.at
St. Christoph 1, 6580 St. Anton am Arlberg, Österreich

Concerts

arlberg1800 Contemporary Art & Concert Hall
The musical focus is on small-scale classical and contemporary interpretations in small formations. Sound installations make it possible to experience music as an intervention. World music, topical festivals and jazz complete the wide range of music we offer.
Tickets: www.arlberg1800.at
St. Christoph 1, 6580 St. Anton am Arlberg, Austria

Concerts

arlberg1800 Contemporary Art & Concert Hall
Le focus musical est sur des interpretations classiques et contemporaines dans petits formations. Les installations du son font possible l'expérience du music comme intervention. Music du monde, themes du festival et jazz completent la grand variété de la musique.
Billets: www.arlberg1800.at
St. Christoph 1, 6580 St. Anton

concerti

arlberg1800 Contemporary Art & Sala Concerti
Il focus musicale è su interpretazioni classiche e contemporanee su piccola scala in piccole formazioni. Le installazioni sonore consentono di sperimentare la musica come un intervento. La musica mondiale, i festival locali e il jazz completano l'ampia gamma di musica che offriamo.
Biglietti: www.arlberg1800.at
St. Christoph 1, 6580 St. Anton am Arlberg, Austria

Familienspielpark Buxbaum

Öffnungszeiten: täglich von 11:30 – 21:30 Uhr (bei wechselhaftem Wetter oder Regen geschlossen).
Spiel, Spaß und Genuss für Groß und Klein... Minigolf, Pit-Pat oder Open-Air-Billard und vieles mehr.
Fürs leibliche Wohl ist im Restaurant Buxbaum gesorgt.
Standort: Gegenüber des Fußballplatz/

Family fun park

Opening times: daily from 11.30 am – 21.30 pm (closed by raining or changing weather).
Fun and enjoyment for young and big... Lots of activities including miniature golf, pit-pat (obstacle billiards) and much more.
The grill room Restaurant Buxbaum will ensure you don't go hungry.
Location: Next to the soccer place

Parc de jeux

Ouverture: tous les jours de 11h30 – 21h30 (sauf en cas de pluie et en cas de temps changeant).
Un divertissement pour toute la famille... Le parc est composé de d'un terrain de mini-golf, d'un Pit-Pat et d'un Billard et beaucoup plus.
Et pour les papilles la Restaurant Buxbaum vous accueille.
Lieu : à côté du terrain de football

Campo da gioco

Orari: tutti i giorni 11:30 alle 21:30 (chiuso in caso di tempo instabile o di pioggia).
Un divertimento per tutta la famiglia. Minigolf, Pit-Pat o Open-Air-Billard.
Vi prendiamo per la gola nel nostro Grillstüberl Restaurant Buxbaum.
Luogo: accanto sulla piazza di calcio